



LAVANT CIRANT sols

Tous types de sols

Floor cleaner and polish - All types of floors
Limpiador y encerador de suelos - Todo tipo de suelos

Produit deux en un : lave et cire en une seule opération. Grâce à sa combinaison d'émulsion acrylique et de tensioactifs, il nettoie et redonne de la brillance à tous types de sols traités (grès, vinyle, tomette, carrelage, linoléum, parquet vitrifié, PVC, caoutchouc...). Il prolonge la durée de vie de la protection et la brillance du sol en le rechargeant en polymères. Il ravive aussi les sols poreux non protégés et ternis s'il est utilisé régulièrement.

Two in one product : cleans and waxes in one operation. Thanks to its combination of acrylic emulsion and surfactants, it cleans and restores the shine of all types of treated floors (sandstone, vinyl, terracotta, tiles, linoleum, sealed parquet, PVC, rubber...). It extends the life of the protection and the shine of the floor by recharging it with polymers. It also revives unprotected porous and tarnished floors if used regularly.

Producto dos en uno : limpia y encera en una sola operación. Gracias a su combinación de emulsión acrílica y tensioactivos, limpia y devuelve el brillo a todo tipo de suelos tratados (arenisca, vinilo, terracota, baldosas, linóleo, parquet sellado, PVC, caucho...). Prolonga la vida de la protección y el brillo del suelo recargándolo con polímeros. También reaviva los suelos porosos y deslustrados desprotegidos si se utiliza con regularidad.



THOUY

BP 70539 - 81107 Castres cedex
France
+33 (0)5 63 62 70 33

5L

LAVANT CIRANT sols Spécial sols protégés

Floor cleaner and polish. All types of floors - Limpiador y encerador de suelos. Todo tipo de suelos

Dosage & Mode d'emploi - Dosage & Instructions for use - Dosificación & Instrucciones de uso

Lavage manuel :

- Pour une utilisation occasionnelle, diluer de 3 à 6 % (soit 30 à 60 mL par litre d'eau).

- Pour un entretien journalier, diluer à 1 % (soit 10 mL par litre d'eau).

Appliquer la solution avec un balai Faubert ou en balayage humide.

Lavage avec autolaveuse :

Diluer de 2 à 3 % (20 à 30 mL par litre d'eau).

Après séchage, l'aspect de la surface est renouvelé.

Hand washing:

- For occasional use, dilute to 3-6% (i.e. 30-60 mL per litre of water).

- For daily maintenance, dilute to 1% (10 mL per litre of water).

Apply the solution with a Faubert broom or wet sweep. Washing with a scrubber-dryer :

Dilute with 2 to 3% (20 to 30 mL per litre of water).

After drying, the surface appearance is renewed.

Lavado de manos:

- Para uso ocasional, diluir al 3-6% (es decir, 30-60 mL por litro de agua).

- Para el mantenimiento diario, diluir al 1% (10 mL por litro de agua).

Aplique la solución con una escoba Faubert o un barrido húmedo.

Autofregado :

Diluir al 2 al 3% (20 a 30 mL por litro de agua).

Tras el secado, el aspecto de la superficie se renueva.

Composition & Législation - Composition & Legislation - Composición & legislación

Ne contient pas de substances réglementées.

Formule déposée au centre antipoison de Nancy (n°0237) :
+33 (0)3 83 22 50 50.

Numéro de téléphone en cas d'urgence INRS/ORFILA : +33 (0)1 45 42 59 59.

Does not contain any regulated substances.

Form filed with the Nancy poison control centre (n°0237): +33 (0)3 83 22 50 50.

INRS/ORFILA emergency telephone number: +33 (0)1 45 42 59 59.

No contiene sustancias reguladas.

Formulario presentado en el Centro de Toxicología de Nancy (n°0237):

+33 (0)3 83 22 50 50.

Téléfono de emergencia del INRS/ORFILA: +33 (0)1 45 42 59 59.

Précautions d'emploi - Precautions for use - Precauciones de uso

Réservé à un usage professionnel.

Pour une question de sécurité, ne pas déconditionner le produit de son emballage d'origine et ne pas réutiliser l'emballage vide.

Stocké à l'abri de la chaleur, du froid et de lumière. Craint les UV et le gel.

Fiche de données de sécurité disponible sur www.thouy.net.

Avant toute utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit.

For professional use only. For safety reasons, do not unpack the product from its original packaging and do not reuse the empty packaging. Store away from heat, cold and light. UV and frost resistant. Safety data sheet available on www.thouy.net. Read the label and product information before use.

Sólo para uso profesional. Por razones de seguridad, no desembale el producto de su embalaje original y no reutilice el embalaje vacío. Almacenar lejos del calor, el frío y la luz. Resistente a los rayos UV y a las heladas. Ficha de seguridad disponible en www.thouy.net. Lea la etiqueta y la información del producto antes de usarlo.

Tenir hors de portée des enfants. Contient 1,2-benzisothiazole-3(2H)-one, mélange CIT EC 247-500-7 MIT EC 220-239-6 (3:1). Peut produire une réaction allergique. Ne pas ingérer.

Keep out of reach of children. Contains 1,2-benzisothiazole-3(2H)-one, mixture CIT EC 247-500-7 MIT EC 220-239-6 (3:1). May produce an allergic reaction. Do not ingest.

Mantener fuera del alcance de los niños. Contiene 1,2-benzotiazol-3(2H)-ona, mezcla CIT EC 247-500-7 MIT EC 220-239-6 (3:1). Puede producir una reacción alérgica. No ingerir.

THOUY

BP 70539 - 81107 Castres cedex
France

+33 (0)5 63 62 70 33



B70012

LOT : Voir sur le haut du bidon